

سُوْرَةُ الْاِنْفِطَارِ بِكَتَبَةٍ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ هِيَ تِسْعٌ عَشْرَةٌ اٰیَةً

به اسم الله رحمان رحیم

اِذَا السَّمَاءُ اِنْفَطَرَتْ ۱؎ وَاِذَا الْكُوَاكِبُ اِنْتَثَرَتْ ۲؎ وَاِذَا الْبِحَارُ

وقتی سماء بشکند \* و وقتی کواکب پاشند \* و وقتی ابحار

فُجِّرَتْ ۳؎ وَاِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ۴؎ عَلِمْتَ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَاِذَا

سر ریزه کنند \* و وقتی قبرها زیروزبر شوند \* می فهمد هر نفس که چه اقدام کرد و

اٰخِرَتْ<sup>ط</sup> ۵ يٰٓاَيُّهَا الْاِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيْمِ<sup>ل</sup> ۶ الَّذِي

چه تأخیر \* یا ای انسان چه مغرورت کرد از رب کریم \* آنکه

خَلَقَكَ فَسَوِّكَ فَعَدَلَكَ<sup>ل</sup> ۷ فِيْ اَيِّ صُوْرَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ<sup>ط</sup> ۸

خلقت کرد و تکمیلت کرد و عدل کرد ترا \* در هر صورتیکه خواست ترکیب<sup>۱</sup> کرد ترا. \*

كَلَّا بَلْ تُكَدِّبُوْنَ بِالْاٰدِيْنَ<sup>ل</sup> ۹ وَاِنَّ عَلَيْكُمْ لَحٰفِظِيْنَ<sup>ل</sup> ۱۰ كِرٰمًا

هرگز! بلکه میکنید تکذیب بر دین \* و یقیناً بر شماست حافظین \* کراماً

(۱) ترکیب کرد: ساخت، شکل داد، مرکبات آنرا یکجا کرد.

كَاتِبِينَ<sup>۱۱</sup> يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ<sup>۱۲</sup> إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ<sup>۱۳</sup> وَ

کاتبین \* میدانند آنچه می‌کنید \* یقیناً ابرار<sup>۱</sup> باشند در نعیم \* و

إِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ<sup>۱۴</sup> يَصُلُونَهَا يَوْمَ الدِّينِ<sup>۱۵</sup> وَمَا هُمْ عَنْهَا

یقیناً فجار باشند در جحیم \* شوند داخل آن یوم دین \* و نمی‌باشند از آن

بِغَائِبِينَ<sup>۱۶</sup> وَمَا آذُرُكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ<sup>۱۷</sup> ثُمَّ مَا آذُرُكَ مَا يَوْمَ

دیگر غایبین. \* چه دهد ادراک ترا که چیست یوم دین \* باز چه دهد ادراکت چیست یوم

(۱) ابرار: نیکو کاران فجار: بدکاران

الدِّينِ <sup>ط</sup> ۱۸ يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ <sup>ع</sup> ۱۹

دین. \* یومیکه نتواند تملیک نفس بنفسی هیچ شیء. و امر است آنروز از الله \*